

Easy UPS 3M

Til interne og eksterne batterier

Drift

60-200 kVA 400 V og 50-100 kVA 208 V
10/2023



Juridiske oplysninger

Oplysningerne i dette dokument indeholder generelle beskrivelser, tekniske egenskaber og/eller anbefalinger vedrørende produkter/løsninger.

Dette dokument er ikke beregnet som erstatning for en detaljeret undersøgelse eller en drifts- og stedspecifik udvikling eller skematisk plan. Det skal ikke anvendes til at afgøre, om produkterne/løsningerne er egnede eller pålidelige til specifikke brugerapplikationer. Det påhviler enhver sådan bruger at foretage eller lade en professionel ekspert efter eget valg (integrator, specificator eller lignende) foretage en passende og omfattende risikoanalyse, evaluering og afprøvning af produkterne/løsningerne i forbindelse med den relevante specifikke anvendelse eller brug heraf.

Schneider Electric's brand og alle varemærker tilhørende Schneider Electric SE og dets datterselskaber, der henvises til i denne vejledning, tilhører Schneider Electric SE eller dets datterselskaber. Alle andre brands kan være varemærker tilhørende deres respektive ejer.

Dette dokument og indholdet af den er beskyttet i henhold til gældende love om ophavsret og stilles kun til rådighed til oplysning. Ingen del af dette dokument må gengives eller transmitteres i nogen form eller på nogen måde (elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde) til noget formål uden forudgående skriftlig tilladelse fra Schneider Electric.

Schneider Electric tildeler ingen rettigheder eller licens til kommerciel brug af dokumentet eller dets indhold, bortset fra en ikke-eksklusiv og personlig licens til at referere til den på en "som den er og forefindes"-basis.

Schneider Electric forbeholder sig ret til at foretage ændringer eller opdateringer med hensyn til eller i indholdet af dette dokument eller dets format til enhver tid uden varsel.

I det omfang, gældende lov tillader dette, påtager Schneider Electric og dets datterselskaber sig ikke ansvar for eventuelle fejl eller udeladelser i informationsindholdet i dette materiale eller for konsekvenser, der måtte opstå som følge eller resultat af brugen af oplysningerne heri.



Den oversatte version findes på <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/>.

Indholdsfortegnelse

Vigtige sikkerhedsanvisninger – GEM DISSE	
ANVISNINGER	5
Elektromagnetisk kompatibilitet	6
Sikkerhedsforanstaltninger	6
Symboler, der anvendes i produktet	7
Oversigt	9
Brugergrænseflade	9
LED-statusindikatorer	9
EPO	9
Skærmens menutræ	10
Placering af afbrydere og kontakter	11
Oversigt over et system med en enkelt UPS	12
Oversigt over 1+1 redundant parallelsystem med delt batteribank	13
Oversigt over parallelsystem	14
Driftstilstande	18
LBS-tilstand (Valgfrit)	21
Driftsprocedurer	22
Se oplysninger om systemstatus	22
Opstart af en enkelt UPS i normaltilstand	22
Overfør en enkelt UPS fra normaltilstand til statisk bypassstilstand	23
Overfør en enkelt UPS fra statisk bypassstilstand til normaltilstand	23
Overfør en enkelt UPS fra normaltilstand til vedligeholdelsesbypassstilstand	24
Overfør en enkelt UPS fra vedligeholdelsesbypassstilstand til normaltilstand	24
Overfør et parallelsystem fra normaltilstand til vedligeholdelsesbypassstilstand	25
Overfør et parallelsystem fra vedligeholdelsesbypassstilstand til normaltilstand	26
Isoler en enkelt UPS fra parallelsystemet	26
Opstart og tilføj en UPS til et aktivt parallelsystem	27
Konfiguration	28
Standardindstillinger	28
Indstil displaysprog	30
Konfigurer displayindstillingerne	31
Konfigurer netværksindstillingerne	31
Skift adgangskode til displayet	32
Indstil dato og tid	32
Konfigurer UPS-indstillingerne	33
Konfigurer udgangsindstillingerne	33
Konfigurer batteriindstillingerne	35
Konfigurer indgangskontakter og udgangsrelæer	37
Konfiguration af livscyklusovervågning	39
Aktiver/deaktiver lydsignal	40
Vedligeholdelse	41
Udskiftning af dele	41
Afgør, om der er dele, der skal udskiftes	41

Udskift støvfilteret	41
Udskift en batteristreng	42
Fejlfinding	45
Vis aktive alarmer	45
Ryd alarm	45
Vis logfilen	45
Kalibrer skærmen	46
Status-LED'er på kommunikationsgrænsefladen	46
Status-LED'er på strømblokken	48

Vigtige sikkerhedsanvisninger – GEM DISSE ANVISNINGER

Læs disse instrukser grundigt, og kig på udstyret, så du bliver fortrolig med det, før du forsøger at installere, betjene, efterse eller vedligeholde det. De følgende sikkerhedsmeddelelser kan optræde i denne manual eller på udstyret for at advare om mulige farer. De kan også henlede opmærksomheden på oplysninger, der tydeliggør eller forenkler en procedure.



Hvis dette symbol føjes til en sikkerhedsmeddelelse med overskriften "Fare" eller "Advarsel", betyder det, at der er risiko for farlig elektricitet, som kan medføre personskade, såfremt instruktionerne ikke følges.



Dette er symbolet for sikkerhedsadvarsler. Det bruges til at advare dig om mulige farer for personskade. Adlyd alle sikkerhedsmeddelelser med dette symbol for at undgå risiko for kvæstelse eller død.

⚠ FARE

FARE angiver faretruende situationer, som **vil medføre** dødsfald eller alvorlige personskader, hvis de ikke undgås.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ ADVARSEL

ADVARSEL angiver faretruende situationer, som **kan medføre** dødsfald eller alvorlige personskader, hvis de ikke undgås.

Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ FORSIGTIG

FORSIGTIG angiver faretruende situationer, som **kan medføre** mindre eller moderate personskader, hvis de ikke undgås.

Personer kan komme til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

BEMÆRK

BEMÆRK bruges om aktiviteter, som ikke relaterer til personskader. Symbolet for sikkerhedsadvarsler bliver ikke brugt til denne type sikkerhedsmeddelelse.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Bemærk

Elektrisk udstyr bør kun installeres, bruges, efterses og vedligeholdes af kvalificeret personale. Schneider Electric fralægger sig ethvert ansvar for konsekvenser, som skyldes brugen af dette materiale.

En kvalificeret person er én, som har færdigheder og viden, som knytter sig til konstruktionen, installationen og betjeningen af elektrisk udstyr. Personen er

desuden sikkerhedsuddannet til at genkende og undgå de farer, som det indebærer.

Jvf. IEC 62040-1: "Uninterruptible power systems (UPS) -- Part 1: Safety Requirements" skal dette udstyr, herunder adgang til batterier, inspiceres, installeres og vedligeholdes af en faglært person.

Den faglærte person er en person med relevant uddannelse og erfaring, der gør ham eller hende i stand til at opfatte risici og undgå farer, som udstyret kan skabe (reference IEC 62040-1, afsnit 3.102).

Elektromagnetisk kompatibilitet

BEMÆRK

RISIKO FOR ELEKTROMAGNETISK INTERFERENS

Dette er et produkt i Kategori C3 i henhold til IEC 62040-2. Dette er et produkt til erhvervsmæssig og industriel anvendelse i det andet miljø. Der er muligvis visse begrænsninger med hensyn til installation, og der skal muligvis træffes yderligere forholdsregler med henblik på at forhindre interferens. Det andet miljø omfatter alle andre placeringer af erhvervsmæssig, let industriel og industriel karakter end boligområder og placeringer af erhvervsmæssig og let industriel karakter, der er direkte forbundet med en offentlig lavvolts-hovedforsyningskilde uden en mellemomformer. Installation og kabelføring skal følge reglerne for elektromagnetisk interferens, f.eks. med hensyn til:

- adskillelse af kabler,
- brug af skærmede eller specielle kabler, hvor det er relevant,
- brug af jordet metalkabelbakke og -holdere.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Sikkerhedsforanstaltninger

⚡⚡ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Alle sikkerhedsanvisninger i dette dokument skal læses, forstås og følges.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡⚡ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Start ikke UPS-systemet efter, at kablerne er blevet installeret. Opstarten må kun udføres af Schneider Electric.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

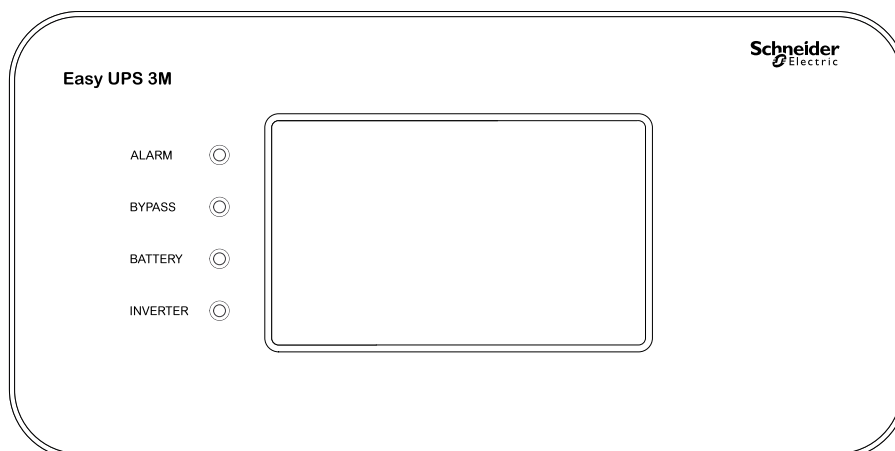
Symboler, der anvendes i produktet

	Dette er symbolet for jording/jord.
	Dette er symbolet for beskyttelsesjord/udstyrets jordingsleder.
	Dette er symbolet for jævnstrøm. Det kaldes også DC.
	Dette er symbolet for vekselstrøm. Det kaldes også AC.
	Dette er symbolet for positiv polaritet. Det bruges til at identificere de(n) positive terminal(er) på udstyr, der anvendes med eller genererer jævnstrøm.
	Dette er symbolet for negativ polaritet. Det bruges til at identificere de(n) negative terminal(er) på udstyr, der anvendes med eller genererer jævnstrøm.
	Dette er batterisymbolet.
	Dette er symbolet for den statiske bypass-switch. Det bruges til at angive afbrydere, der er designet til at omgå UPS'ens normale drift i tilfælde af høj indstrømning eller fejltilstande.
	Dette er symbolet for AC/DC-konverteren (ensretter). Det bruges til at identificere en AC/DC-konverter (ensretter) og, i tilfælde af plug-in-enheder, til at identificere de relevante stik.
	Dette er symbolet for DC/AC-konverteren (vekselretter). Det bruges til at identificere en DC/AC-konverter (vekselretter) og, i tilfælde af plug-in-enheder, til at identificere de relevante stik.
	Dette er symbolet for sikringen. Det bruges til at identificere sikringsbokse eller deres placering.
	Dette er symbolet for indgang. Det bruges til at identificere en indgangsterminal, når det er nødvendigt at skelne mellem ind- og udgange.
	Dette er symbolet for udgang. Det bruges til at identificere en udgangsterminal, når det er nødvendigt at skelne mellem ind- og udgange.
	Dette er symbolet for afbryderen. Det bruges til at identificere den afbryder (switch), der beskytter udstyret mod kortslutning eller stor strøm fra lasten. Afbryderen åbner kredsløbene, når strømspændingen når den maksimalt tilladte grænse.
	Dette er symbolet for kredsløbsafbryderen. Det bruges til at identificere den kredsløbsafbryder, der beskytter udstyret mod kortslutning eller stor strøm fra lasten. Afbryderen åbner kredsløbene, når strømspændingen når den maksimalt tilladte grænse.
	Dette er symbolet for kredsløbsafbryder/switch. Det bruges til at identificere den kredsløbsafbryder eller switch, der beskytter udstyret mod kortslutning eller stor strøm fra lasten. Afbryderen åbner kredsløbene, når strømspændingen når den maksimalt tilladte grænse.

N	Dette er Neutralsymbolet. Det bruges til at identificere nulledere eller deres placering.
L	Dette symbolet for fasestrømlederen. Det bruges til at identificere fasestrømledere eller deres placering.

Oversigt

Brugergrenseflade



LED-statusindikatorer

LED	Tilstand	Beskrivelse
ALARM (ALARM)	Lyser rødt	Kritisk alarm
	Blinker rødt	Advarselsalarm
	Slukket	Ingen alarmtilstand
BYPASS (BYPASS)	Lyser gult	Lasten forsynes af bypasskilden
	Blinker gult	Der er en alarmtilstand på bypasskilden
	Slukket	Lasten forsynes ikke af bypasskilden
BATTERY (BATTERI)	Lyser gult	Lasten forsynes af batterikilden
	Blinker gult	Batterikilden er ikke tilgængelig
	Slukket	Lasten forsynes ikke af batterikilden
INVERTER (VEKSELRETTER)	Lyser grønt	Vekselretter tændt
	Slukket	Vekselretter slukket

EPO

Brug kun EPO-knappen i nødstilfælde.

Det kan konfigureres, hvad UPS'en skal gøre, når EPO-knappen aktiveres:

- deaktivere ensretter, vekselretter, oplader og statisk bypass og stoppe med at forsyne lasten med det samme eller
- overføre til statisk bypassstilstand og stadig forsyne lasten.

⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

UPS'ens styrekredsløb vil være aktivt, efter at EPO-knappen er aktiveret, hvis strømforsyning er tilgængelig.

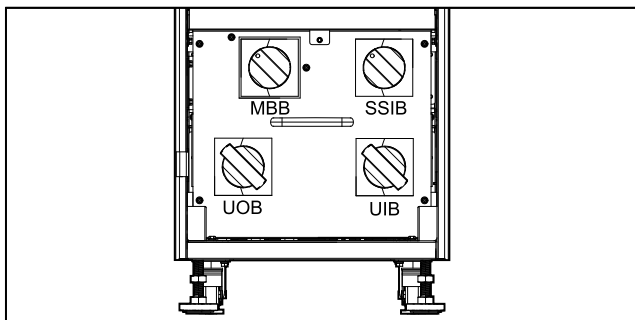
Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Skærmens menutræ

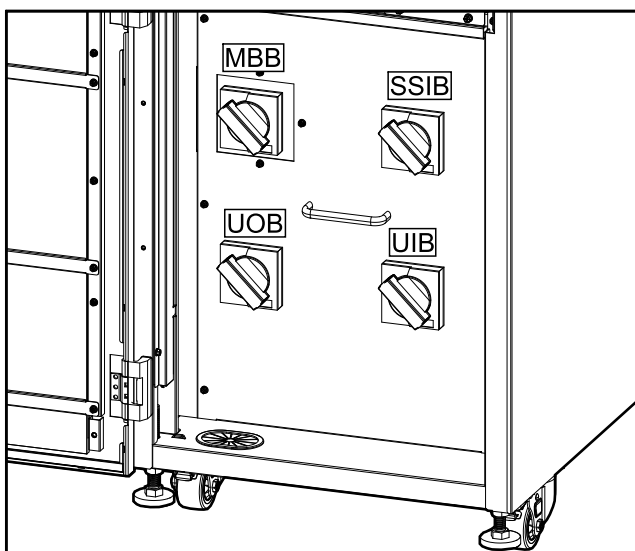
- **Status**
 - Input (Indgang)
 - Output (Udgang)
 - Battery (Batteri)
 - Bypass
 - Status information (Statusinformation)
- **Alarm**
 - Active alarms (Aktive alarmer)
 - Enable buzzer/Disable buzzer (Aktivér lydsignal/deaktiver lydsignal)
 - Log
- **Settings (Indstillinger)**
 - General settings (Generelle indstillinger)
 - Language settings (Sprogindstillinger)
 - Display settings (Displayindstillinger)
 - Network (Netværk)
 - Password settings (Adgangskodeindstillinger)
 - Date and time (Dato og tid)
 - UPS information (UPS-information)
 - Advanced settings (Avancerede indstillinger)
 - System settings (Systemindstillinger)
 - Output settings (Udgangsindstillinger)
 - Bypass settings (Bypass-indstillinger)
 - Parallel settings (Parallelle indstillinger)
 - Battery settings (Batteriindstillinger)
 - Contacts and relays (Kontakter og relæer)
- **Service**
 - Battery self-test (Batteriselvtest)
 - Export data to USB (Eksporter data til USB)
 - Display calibration (Kalibrering af display)
 - LCM settings (LCM-indstillinger)
- **Control (Kontrol)**
 - Inverter ON/OFF (Vekselretter TIL/FRA)
 - Clear alarm(s) (Slet alarm(er))
 - Self-test (Selvtest)
- **About (Om)**

Placering af afbrydere og kontakter

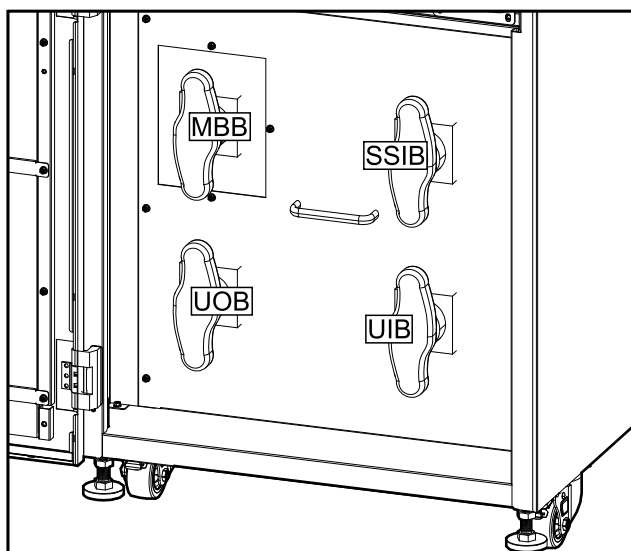
60-100 kVA 400 V/50 kVA 208 V UPS til eksterne batterier



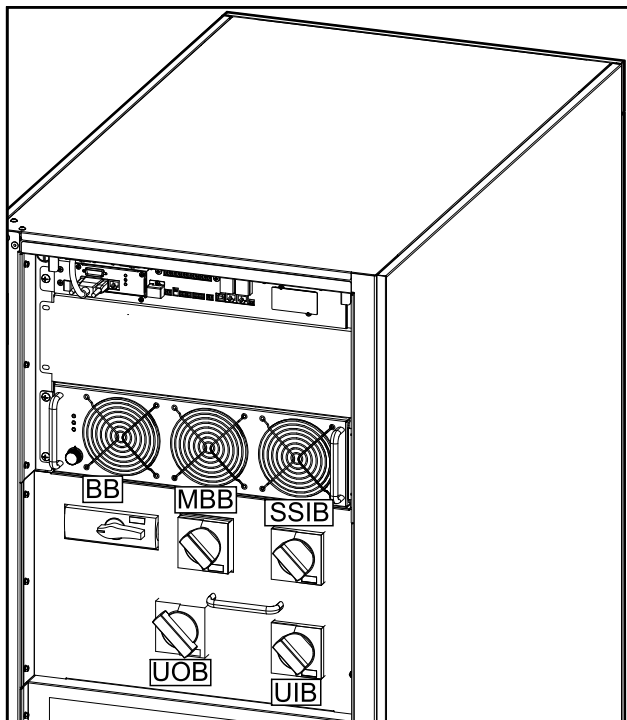
120-160 kVA 400 V/60-80 kVA 208 V UPS til eksterne batterier



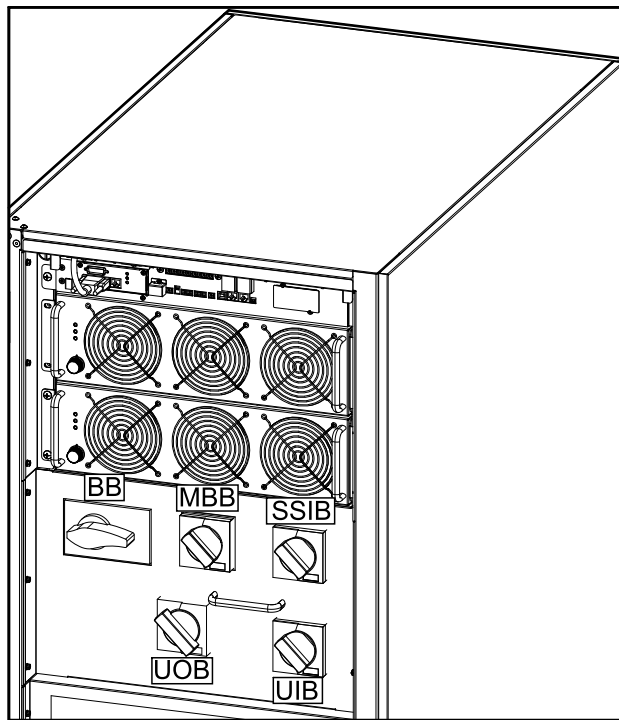
200 kVA 400 V/100 kVA 208 V UPS til eksterne batterier



60 kVA 400 V UPS til interne batterier set forfra

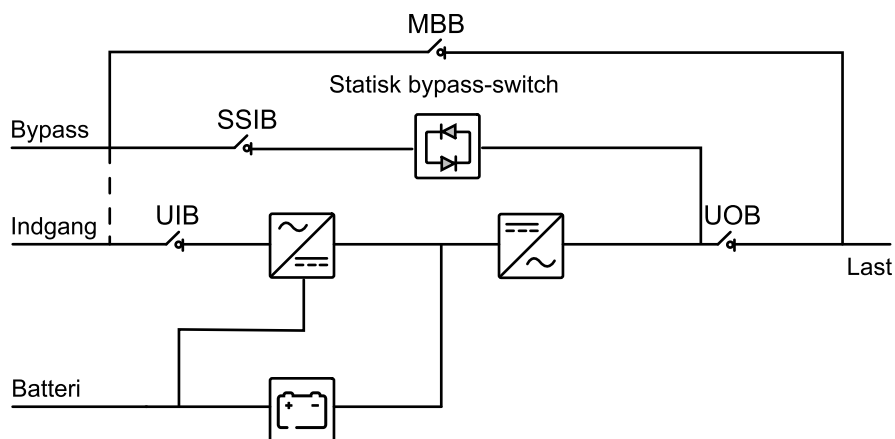


80 kVA 400 V UPS til interne batterier set forfra



Oversigt over et system med en enkelt UPS

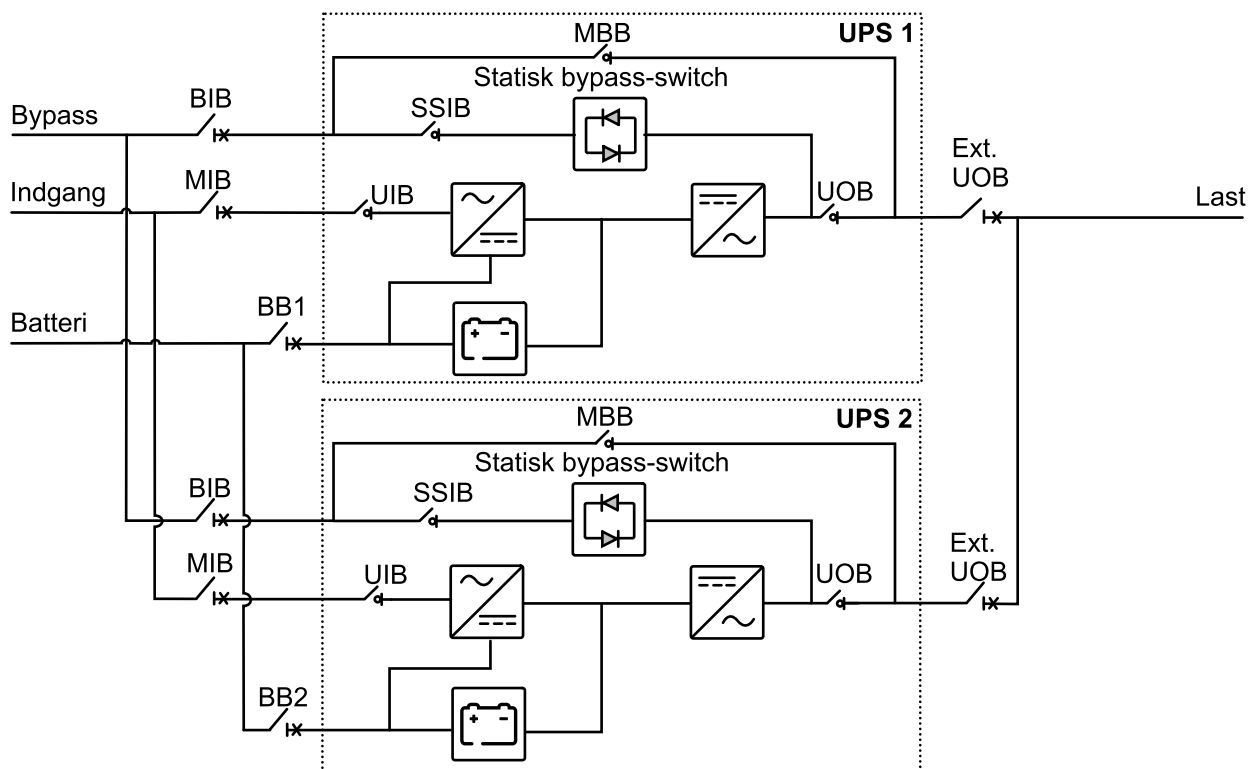
UIB	Enhedsindgangsafbryder
SSIB	Indgangsafbryder til den statiske switch
UOB	Enhedsudgangsafbryder
MBB	Vedligeholdelsesbypassafbryder



Oversigt over 1+1 redundant parallelsystem med delt batteribank

MIB	Hovedforsyningsafbryder
BIB	Bypassforsyningsafbryder
UIB	Enhedsindgangsafbryder
SSIB	Indgangsafbryder til den statiske switch
UOB	Enhedsudgangsafbryder
Ekst. UOB	Ekstern enhedsudgangsafbryder
MBB	Vedligeholdelsesbypassafbryder
Ekst. MBB	Ekstern vedligeholdelsesbypassafbryder
BB1	Batteriafbryder 1
BB2	Batteriafbryder 2

BEMÆRK: Delte batteribanker understøttes ikke i systemer med interne batterier.

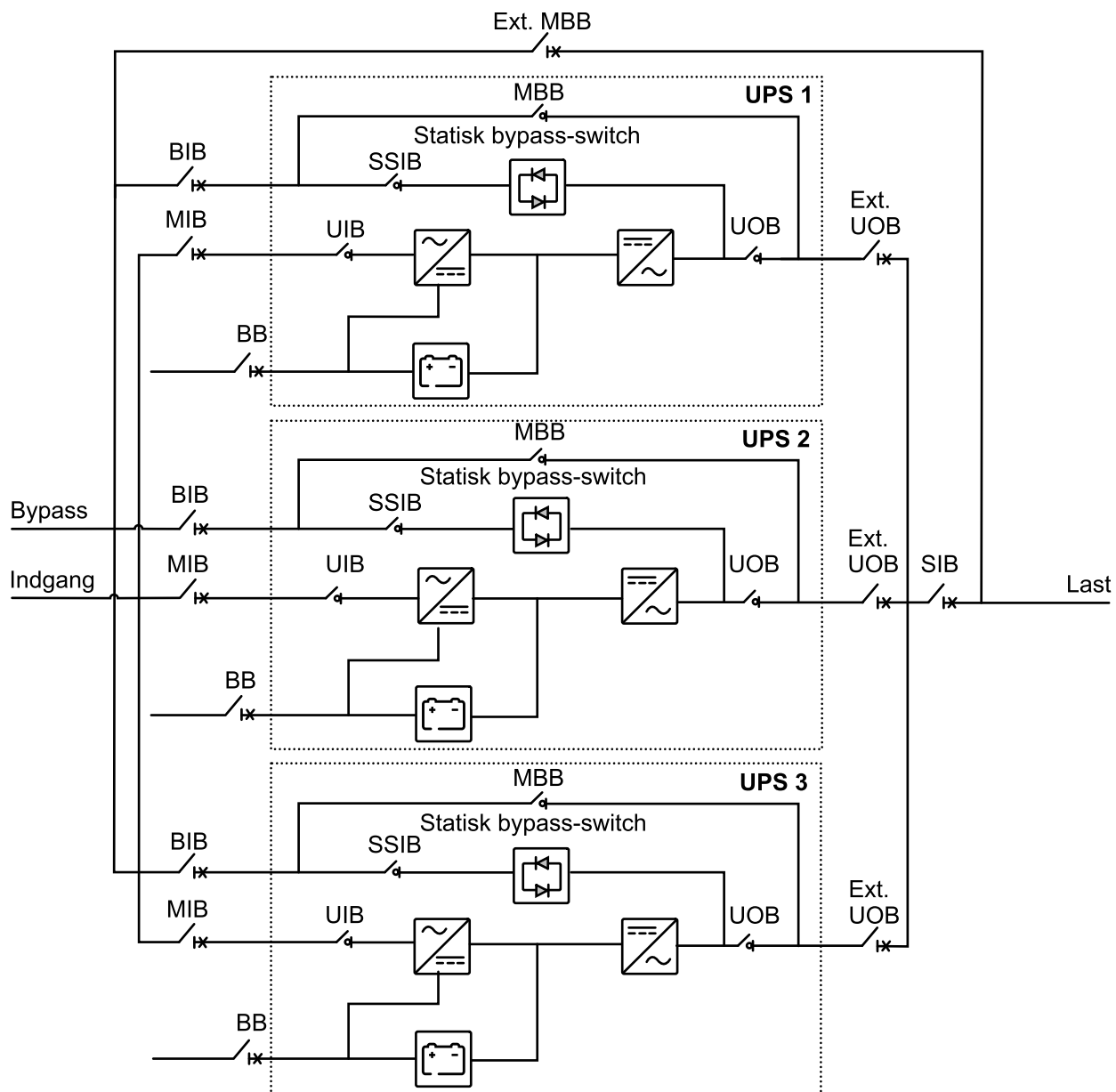


Oversigt over parallelsystem

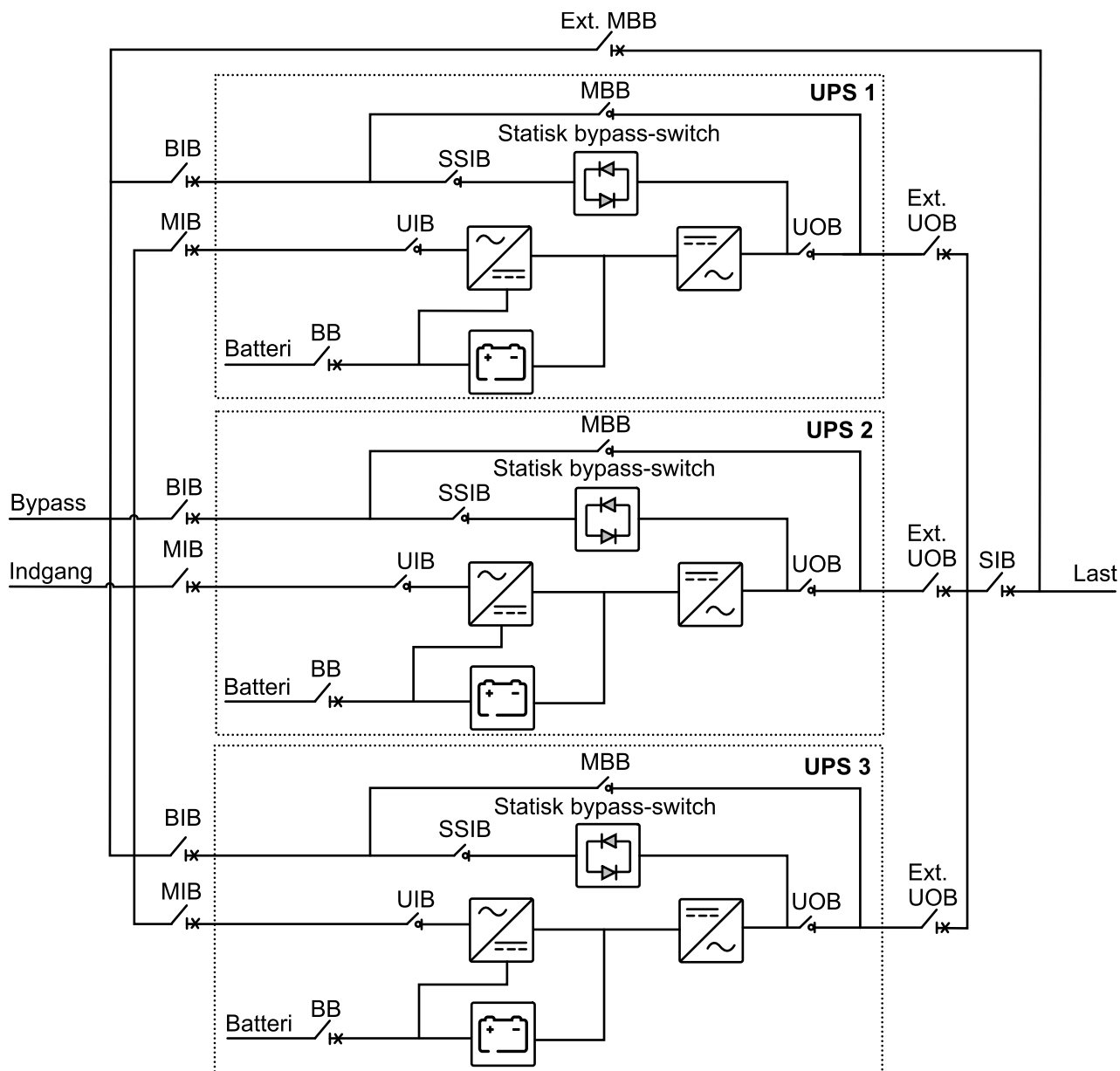
MIB	Hovedforsyningsafbryder
BIB	Bypassforsyningsafbryder
UIB	Enhedsindgangsafbryder
SSIB	Indgangsafbryder til den statiske switch
UOB	Enhedsudgangsafbryder
Ekst. UOB	Ekstern enhedsudgangsafbryder
MBB	Vedligeholdelsesbypassafbryder
Ekst. MBB	Ekstern vedligeholdelsesbypassafbryder
SIB	Systemisoleringsafbryder
BB	Batteriafbryder

BEMÆRK: I parallelsystemer med en ekstern vedligeholdelsesbypassafbryder (Ext. MBB) skal vedligeholdelsesbypassafbryderne/kontakter (MBB) aflåses i åben (slukket) position.

UPS'er til eksterne batterier



UPS'er til interne batterier



Bypass-stiernes impedans skal kontrolleres i et parallelt UPS-system. Ved bypassdrift bestemmes den parallelle lastfordeling af impedansen for den samlede bypass-sti, der omfatter kabler, afbrydertavle, statisk switch og kabelformation.

BEMÆRK**FARE FOR SKADE PÅ UDS TYRET**

For at sikre korrekt lastdeling i bypassdrift i et parallelsystem gælder følgende anbefalinger:

- Bypass-kablerne skal have samme længde for alle UPS'er.
- Udgangskablerne skal have samme længde for alle UPS'er.
- Indgangskablerne skal have samme længde for alle UPS'er i et system med én forsyningskilde.
- Anbefalingerne for kabelformation skal følges.
- Reaktansen for busbarudformningen i bypass-/indgangs- og udgangsafbrydertavlen skal være den samme for alle UPS'er.

Hvis ovenstående anbefalinger ikke følges, kan det resultere i ujævn lastfordeling i bypass og overbelastning af de enkelte UPS'er.

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Driftstilstande

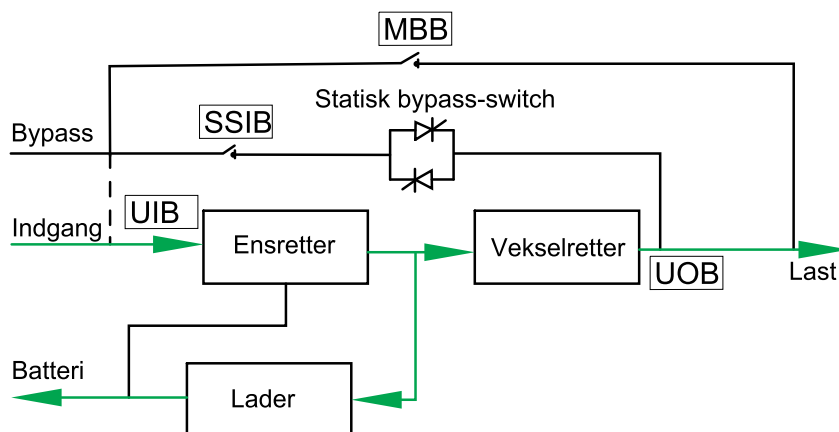
Normal tilstand

UPS'en leverer strøm til den tilsluttede last via hovedforsyningen. UPS'en konverterer strøm fra hovedforsyningen til konditioneret strøm for den tilsluttede last, samtidig med at batterierne genoplades (normal- eller boost-ladning).

LED-status

ALARM BYPASS BATTERY INVERTER 

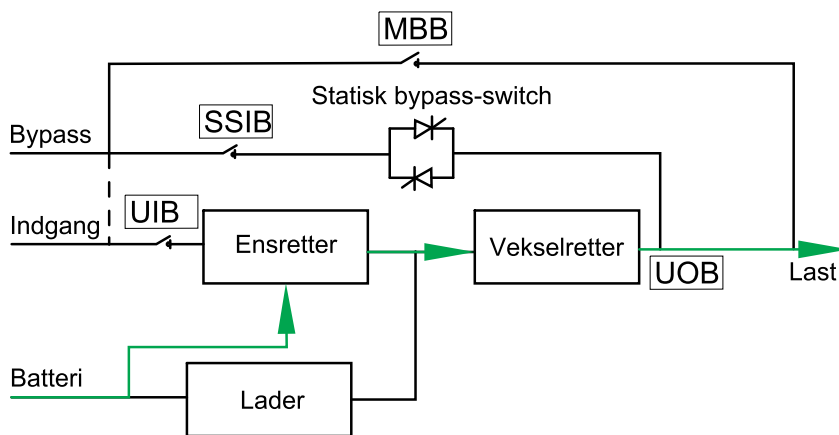
Strømflow



Batteritilstand

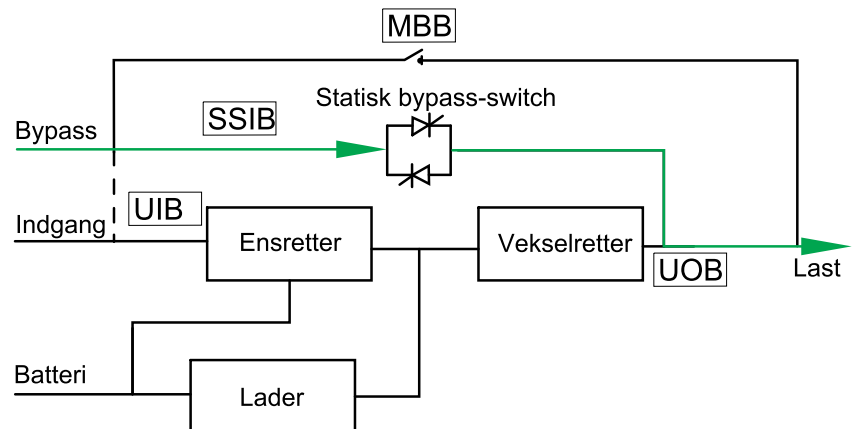
UPS'en skifter til batteritilstand, hvis hovedforsyningen forsvinder. UPS'en forsyner den tilsluttede last fra de tilsluttede batterier i en begrænset periode. Når hovedforsyningen vender tilbage, skifter UPS'en tilbage til normal tilstand.

LED-status

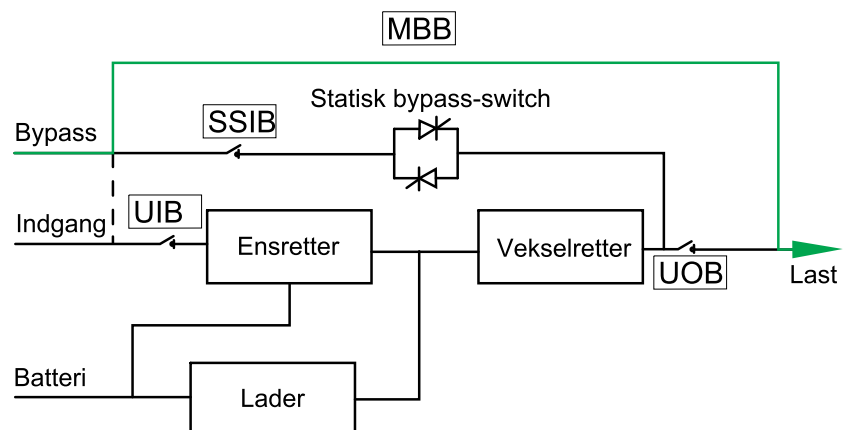
ALARM BYPASS BATTERY INVERTER 

Statisk bypasstilstand

UPS'en forsyner lasten med strøm fra bypasskilden. Hvis betingelserne for normal- eller batteritilstand ikke opfyldes, overføres lasten fra vekselretter- til bypasskilde uden afbrydelse i forsyningen af lasten.

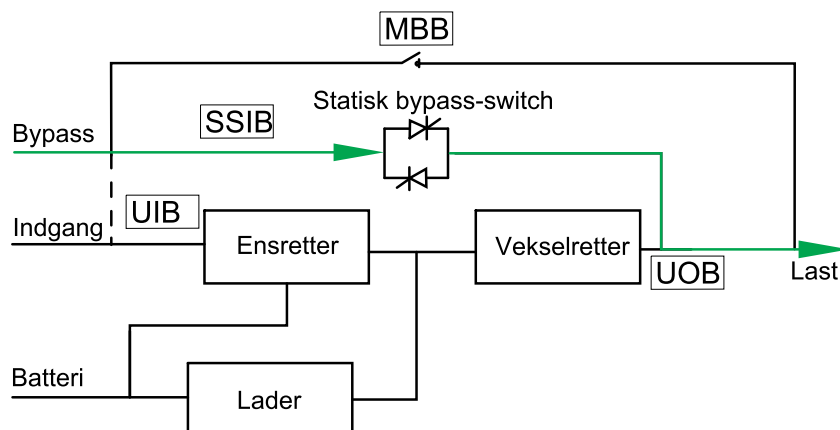
LED-statusALARM BYPASS BATTERY INVERTER **Strømflow****Vedligeholdelsesbypassstilstand**

I vedligeholdelsesbypassstilstand sendes strøm fra hovedforsyningen via den eksterne MBB til lasten. Batteribackup er ikke tilgængelig i vedligeholdelsesbypassstilstand.

LED-statusALARM BYPASS BATTERY INVERTER **Strømflow****ECO-tilstand**

I ECO-tilstand er UPS'en konfigureret til at bruge statisk bypassstilstand som den foretrukne driftstilstand under foruddefinerede forhold. Vekselretteren er i standby i ECO-tilstand, og i tilfælde af at hovedforsyningen afbrydes, skifter UPS'en til batteritilstand, og lasten forsynes fra vekselretteren.

BEMÆRK: Denne tilstand er som standard deaktiveret. Kontakt Schneider Electric for at aktivere denne tilstand. Hvis ECO-tilstand er aktiveret, kan du ikke forlade denne driftstilstand ved hjælp af displayet. Her skal du også kontakte Schneider Electric for at få hjælp.

LED-statusALARM BYPASS BATTERY INVERTER **Strømflow****Autostarttilstand**

Når autostart er aktiveret, genstarter UPS'en automatisk vekselretter og bypass, når strømmen vender tilbage. Som standard er autostart aktiveret.

BEMÆRK: Hvis autostart er deaktiveret, starter vekselretter og bypass ikke automatisk igen, når strømmen vender tilbage.

Frekvensomformertilstand

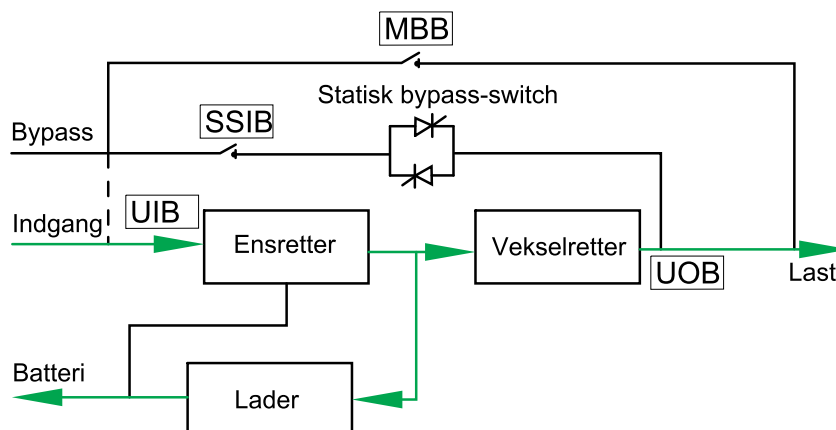
I frekvensomformertilstand har UPS'en en stabil udgangsfrekvens (på 50 eller 60 Hz), og den statiske bypass-switch er ikke tilgængelig.

BEMÆRK**RISIKO FOR SKADE PÅ UDSKYRET ELLER TAB AF LAST**

I frekvensomformertilstand kan UPS'en ikke køre i statisk bypass- eller vedligeholdelsesbypassstilstand. Før du sætter UPS'en i frekvensomformertilstand, skal du kontakte en Schneider Electric-certificeret partner for at være sikker på, at

- SSIB og MBB er i positionen OFF (åbnet) (Schneider Electric anbefaler på det kraftigste at låse disse med en hængelås fra Schneider Electric)
- ingen kabler er forbundet med bypassterminalerne

Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

LED-statusALARM BYPASS BATTERY INVERTER **Strømflow**

LBS-tilstand (Valgfrit)

BEMÆRK: LBS-tilstand kræver tilslutning af valgfrie synkroniseringskabler. Se installationsvejledningen for at få flere oplysninger.

Når LBS-tilstand er aktiveret, synkroniseres output fra to uafhængige UPS-systemer (enkelt eller parallelt). Synkronisering af output understøttes ikke, når begge UPS-systemer er i statisk bypass-tilstand eller vedligeholdelsesbypass-tilstand.

Driftsprocedurer

Se oplysninger om systemstatus

1. Fra startskærmen vælges **Status**.
2. Du kan nu vælge at se statusoplysninger for:
 - **Input (Indgang)**
 - **Output (Udgang)**
 - **Battery (Batteri)**
 - **Bypass**
 - **Status information (Statusinformation)**

Opstart af en enkelt UPS i normaltilstand

BEMÆRK: Når UPS'en starter op, vil eventuelle gemte indstillinger blive anvendt.

1. Kontroller, at alle frakoblingsenheder er i positionen OFF (åben).
2. Drej SSIB til positionen ON (lukket).
Displayet tændes, og startskærmen vises.
3. Drej UOB til positionen ON (lukket).
Vent i ca. 30 sekunder, indtil bypass-LED'en lyser gult. UPS'en starter i statisk bypasstilstand.
4. Drej UIB til positionen ON (lukket).
Ensretteren starter op. Når ensretteren er klar, starter vekselretteren op og synkroniserer med bypass.

LED'erne på brugergrænsefladen viser følgende:

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

5. Vent i ca. 20 sekunder, indtil vekselretter-LED'en lyser grønt, og UPS'en automatisk skifter fra statisk bypassstilstand til normaltilstand.

LED'erne på brugergrænsefladen viser følgende:

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

6. Drej batteriafbryder(ne) BB til positionen ON (lukket).

Overfør en enkelt UPS fra normaltilstand til statisk bypassstilstand

1. Fra startskærmen vælges **Control (Kontrol) > Inverter OFF (Vekselretter FRA)**.

UPS'en skifter fra normal- til statisk bypassstilstand uden afbrydelse af lasten.

LED'erne på brugergrænsefladen viser følgende:

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

Overfør en enkelt UPS fra statisk bypassstilstand til normaltilstand

BEMÆRK: UPS'en overføres normalt automatisk fra statisk bypass- til normaltilstand. Denne procedure kan bruges til manuelt at skifte til normaltilstand, hvis bypassfrekvens eller -spænding er over de angivne grænser.

1. Fra startskærmen vælges **Control (Kontrol) > Inverter ON (Vekselretter TIL)**.

LED'erne på brugergrænsefladen viser følgende:

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

Overfør en enkelt UPS fra normaltilstand til vedligeholdelsesbypassstilstand

1. Fra startskærmen vælges **Control (Kontrol) > Inverter OFF (Vekselretter FRA)**.
2. Drej MBB til positionen ON (lukket).
Lasten forsynes nu via vedligeholdelsesbypass.
3. Drej BB(erne) til positionen OFF (åben).
4. Drej UIB til positionen OFF (åben).
5. Drej SSIB til positionen OFF (åben).
6. Drej UOB til positionen OFF (åben).

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

- Vent mindst 5 minutter fra displayet er slukket, til du fjerner dækslet på UPS'en, så kondensatorerne kan blive helt afladt.
- Kontrollér altid for farlig spænding på alle terminaler, før du begynder at arbejde på UPS'en.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Overfør en enkelt UPS fra vedligeholdelsesbypassstilstand til normaltilstand

1. Kontroller, at alle frakoblingsenheder undtagen MBB er i positionen OFF (åben).
2. Drej SSIB til positionen ON (lukket).
Displayet tændes, og startskærmen vises.
3. Drej enhedsudgangsafbryderen (UOB) til positionen ON (lukket). Vent i ca. 20 sekunder, indtil bypass-LED'erne lyser gult.
UPS'en starter i statisk bypassstilstand.

4. Drej enhedsindgangsafbryderen (UIB) til positionen ON (lukket).
Ensretteren starter op.
5. Drej batteriafbryder(ne) BB til positionen ON (lukket).
6. Drej vedligeholdelsesbypassafbryderen (MBB) til positionen OFF (åben).
UPS'en skifter automatisk til normaltilstand.

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

Overfør et parallelsystem fra normaltilstand til vedligeholdelsesbypasstilstand

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

For at isolere UPS'erne fuldstændigt skal alle frakoblingsenheder installeret før indgangen på UPS'en (MIB, BIB og SIB) være i positionen OFF (åben).

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

1. Fra startskærmen vælges **Control (Kontrol) > Inverter OFF (Vekselretter FRA) > Parallel OFF (Parallel FRA)**.
Alle UPS'er skifter til statisk bypasstilstand.
2. Drej Ext. MBB til positionen ON (lukket).
Lasten forsynes nu via den eksterne vedligeholdelsesbypass.
3. Drej BB'erne på alle UPS'er til positionen OFF (åben).
4. Drej MIB'er og BIB'er'erne på alle UPS'er til positionen OFF (åben), hvis muligt.
5. Drej UIB'er og SSIB'er på alle UPS'er til positionen OFF (åben).
6. Drej UOB'er på alle UPS'er og SIB'en til positionen OFF (åben).

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

- Vent mindst 5 minutter fra displayet er slukket, til du fjerner dækslet på UPS'en, så kondensatorerne kan blive helt afladt.
- Kontrollér altid for farlig spænding på alle terminaler, før du begynder at arbejde på UPS'en.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Overfør et parallelsystem fra vedligeholdelsesbypassstilstand til normaltilstand

1. Kontrollér, at:
 - a. Alle frakoblingsenheder installeret før indgangen på UPS'en (MIB, BIB og SIB) er i positionen OFF (åben).
 - b. Alle UPS-frakoblingsenheder (UIB, SSIB og UOB) og Ext. UOB er i positionen ON (lukket).
 - c. BB'erne er i positionen OFF (åben).
2. Drej SIB og UOB på alle UPS'er til positionen ON (lukket).
3. Drej BIB og SSIB på alle UPS'er til positionen ON (lukket).
Vent i ca. 20 sekunder, indtil bypass-LED'erne lyser gult.
4. Drej Ext. MBB til positionen OFF (åben).
5. Drej MIB og UIB på alle UPS'er til positionen ON (lukket).
Når vekselretter-LED'en lyser grønt, skifter parallelsystemet automatisk fra statisk bypass- til normaltilstand.
6. Drej BB'erne på alle UPS'er til positionen ON (lukket).
LED'erne på brugergrænsefladerne viser følgende:

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

Parallelsystemet er nu i normaltilstand.

Isoler en enkelt UPS fra parallelsystemet

Følg denne procedure, hvis du vil slukke én af UPS'erne i et aktivt parallelsystem.

BEMÆRK: Før du begynder på proceduren, skal du sikre, at de resterende UPS'er kan forsyne lasten.

1. Drej SSIB på UPS'en til positionen OFF (åben).
2. Fra startskærmen vælges **Control (Kontrol) > Inverter OFF (Vekselretter FRA) > Single OFF (Enkelt FRA)**.
3. Drej BB'erne på UPS'en til positionen OFF (åben).
4. Drej MIB'en på UPS'en til positionen OFF (åben).
5. Drej BIB'en på UPS'en til positionen OFF (åben).
6. Drej Ext. UOB'en på UPS'en til positionen OFF (åben).

⚡⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

- Vent mindst 5 minutter fra displayet er slukket, til du fjerner dækslet på UPS'en, så kondensatorerne kan blive helt afladt.
- Kontrollér altid for farlig spænding på alle terminaler, før du begynder at arbejde på UPS'en.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

Opstart og tilføj en UPS til et aktivt parallelsystem

Følg denne procedure for at opstarte en UPS og tilføje den til et aktivt parallelsystem.

VIGTIG: Før en UPS kan tilføjes til et parallelt system, skal parallelsystemet konfigureres af Schneider Electric.

⚡⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER**

Sørg for, at Ext. UOB, MIB og BIB for UPS'en er i positionen OFF (åben), før du tilslutter strømkabler til UPS'en.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

1. På den nye UPS skal du kontrollere, at:
 - a. Alle UPS-frakoblingsenheder (UIB, SSIB og UOB) og Ext. UOB er i positionen OFF (åben).
 - b. BB (erne) står på OFF (åben).
2. Drej Ext. UOB på UPS'en til positionen ON (lukket).
3. Drej MIB og BIB på UPS'en til positionen ON (lukket).
4. Drej UIB, SSIB og UOB på UPS'en til positionen ON (lukket).

Når vekselretter-LED'en lyser grønt, har UPS'en koblet sig på det aktive parallelsystem.

LED'erne på brugergrænsefladen viser følgende:

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

5. Drej BB (erne) på UPS'en til positionen ON (lukket).
6. Bekræft korrekt deling af last mellem de parallelle UPS'er.

Konfiguration

Standardindstillinger

Indstilling	Standardværdi		Tilgængelige indstillinger
	UPS til eksterne batterier	UPS'er til interne batterier	
Display brightness (Lysstyrke på display)	63	63	1-63
Backlight timeout (sec) (Timeout for baggrundslys i sek.)	60	60	10-255
Device ID (Enheds-id)	1	1	1-255
Baud rate (Baud-hastighed)	9600	9600	2400, 4800, 9600, 14400, 19200
Password timeout (minutes) (Adgangskodetimer i minutter)	3	3	0-120
Date (Dato)	2015-01-01	2015-01-01	
Time (Tid)	00:00:00	00:00:00	
Operation mode (Driftstilstand)	Single mode (Enkelt tilstand)	Single mode (Enkelt tilstand)	Single mode (Enkelt tilstand), ECO mode (ECO-tilstand), Parallel mode (Parallel-tilstand), Parallel ECO mode (Parallel ECO-tilstand)
Autostart	Enable (Aktivér)	Enable (Aktivér)	Enable (Aktivér), Disable (Deaktiver)
Self-aging load rate (%) (Selvtestende lastniveau i %)	60	60	18-100
Frequency converter mode (Frekvensomformertilstand)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver), Enable (Aktivér)
LBS operation (LBS-drift)	LBS disabled (LBS deaktiveret)	LBS disabled (LBS deaktiveret)	LBS disabled (LBS deaktiveret), LBS master, LBS slave
Transfer delay (sec) (Overførselsforsinkelse i sek.)	1	1	0- 20
Par. transfer delay (sec) (Parallel overførselsforsinkelse i sek.)	10	10	0 -200
EPO transfers to bypass (EPO-overførsel til bypass)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver), Enable (Aktivér)
Output frequency (Hz) (Udgangsfrekvens i Hz)	50	50	50, 60
Output voltage (V) (Udgangsspænding i V)	400	400	200, 208, 220, 380, 400, 415
Output volt. compensation (%) (Udgangsspændingskompensation i %)	0,0	0,0	-5,0, -4,5, -4,0, -3,5, -3,0, -2,5, -2,0, -1,5, -1,0, -0,5, 0,0, 0,5, 1,0, 1,5, 2,0, 2,5, 3,0, 3,5, 4,0, 4,5, 5,0
Min. bypass RMS voltage (V) (Minimumm bypass RMS spænding i V)	-10	-10	-10, -15, -20, -30
Max. bypass RMS voltage (V) (Maksimumm bypass RMS spænding i V)	10	10	10, 15, 20, 25
Bypass frequency range (%) (Bypassfrekvensinterval i %)	10	10	1, 2, 4, 5, 10
Output slew rate (Hz/sec) (Udgangs slew rate i Hz/sek.)	0.5	0.5	0,5-2,0

Indstilling	Standardværdi		Tilgængelige indstillinger
	UPS til eksterne batterier	UPS'er til interne batterier	
Use bypass ON with overheated SCR (Brug bypass med overophedet SCR)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver), Enable (Aktivér)
Allowed transfers to bypass (Tilladte overførsler til bypass)	10	10	3-10
Parallel ID (Parallel-id)	1	1	1-6
Number of parallel UPSs (Antal parallelle UPS'er)	2	2	2-6
Number of par. redundant UPSs (Antal parallelle redundante UPS'er)	0	0	0, 1, 2,3, 4, 5
Number of battery strings (Antal batteristreng)	1	3	1-32
Battery blocks per string (Batteriblokke pr. streng)	32	40	32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50
Battery block capacity (Ah) (Batteriblokkapacitet i Ah)	7	7	7-2000
Periodic boost charge (M) (Periodisk Boost-ladning i måneder)	0	0	0-24
Maximum charge current (Maksimal ladestrøm)	0,1	0,1	0,05-0,15
Float voltage (V) (Flydespænding i V)	2,25	2,25	2,20-2,29
Boost voltage (V) (Boost-spænding i V)	2,30	2,30	2,30-2,40
Boost charge duration (minutes) (Varighed af Boost-ladning i minutter):	240	240	0-999
Float temp. compensation (Temperaturkompensation for flydeladning)	0,000	0,000	0,000-0,007
Boost charge (Boost-ladning)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	Enable (Aktivér), Disable (Deaktiver)
Alarm for no battery connected (Alarm for intet batteri tilsluttet)	Enable (Aktivér)	Enable (Aktivér)	Enable (Aktivér), Disable (Deaktiver)
Common battery bank (Delt batteribank)	No (Nej)	No (Nej)	Yes (Ja), No (Nej)
External batt. breaker status (Ekstern batteriafbryderstatus)	Enable (Aktivér)	Enable (Aktivér)	Disable (Deaktiver), Enable (Aktivér)
Battery breaker trip (Batteriafbryderudløser)	Enable (Aktivér)	Enable (Aktivér)	Disable (Deaktiver), Enable (Aktivér)
Backfeed on bypass (Tilbagekobling på bypass)	Enable (Aktivér)	Enable (Aktivér)	Disable (Deaktiver), Enable (Aktivér)
External MBB status (Ekstern MBB-status)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver), Enable (Aktivér)
OUT 01 (UD 01)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver), Common alarm (Fælles alarm), In normal operation (I normal drift), On battery (På batteri), Static bypass (Statisk bypass), Maintenance bypass (Vedligeholdelsesbypass), Output overload (Udgang overbelastet), Fan inoperable (Blæser ude af funktion), Battery inoperable (Batteri
OUT 02 (UD 02)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	
OUT 03 (UD 03)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	
OUT 04 (UD 04)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	

Indstilling	Standardværdi		Tilgængelige indstillinger
	UPS til eksterne batterier	UPS'er til interne batterier	
			ude af funktion), Battery disconnected (Batteri ikke tilsluttet), Battery voltage low (Batterispænding lav), Input out of tol. (Indgang uden for tilladt afvigelse), Bypass out of tol. (Bypass uden for tilladt afvigelse), EPO active (EPO aktiv)
IN 01	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver), INV ON (Vekselretter TIL), INV OFF (Vekselretter FRA), Battery inoperable (Batteri ude af funktion), Genset on (Generator til), Custom alarm 3 (Brugerdefineret alarm 3), Custom alarm 4 (Brugerdefineret alarm 4), Disable ECO (Deaktiver ECO), Force INV OFF (Tving Vekselretter FRA)
IN 02	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	
IN 03	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	
IN 04	Disable (Deaktiver)	Disable (Deaktiver)	
Self-test settings (Selvtestindstillinger)	Disable auto self-test (Deaktiver automatisk selvtest)	Disable auto self-test (Deaktiver automatisk selvtest)	Disable auto self-test (Deaktiver automatisk selvtest), self-test every month (selvtest hver måned), self-test every day (selvtest hver dag)
Self-test every (Selvtest hver)	0 Day 0 hour 0 minute (0 dag 0 time 0 minut)	0 Day 0 hour 0 minute (0 dag 0 time 0 minut)	
Self-test type (Selvtest-type)	Customize (Tilpas)	Customize (Tilpas)	10 seconds (10 sekunder), 10 minutes (10 minutter), EOD, -10%, Customize (Tilpas)
Air filter check (months) (Luftfilterkontrol i måneder)	3	3	0, 3, 4, 5, 12
Air filter counter (days) (Luftfiltertæller i dage)	0	0	

Indstil displaysprog

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > General settings (Generelle indstillinger) > Language settings (Sprogindstillinger)**.
2. Vælg dit foretrukne sprog.
3. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Konfigurer displayindstillingerne

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > General settings (Generelle indstillinger) > Display settings (Displayindstillinger)**.

Schneider Electric		Single system	
	Normal mode	Logout	 0  0  0
Display brightness:		60	
Backlight timeout (sec):		180	
Save settings			

2. Angiv **Display brightness (Lysstyrke på display)** ved at vælge en værdi mellem 1 og 63.
3. Angiv **Backlight timeout (sec) (Timeout for baggrundslys i sek.)** ved at vælge en værdi mellem 10 og 255.
4. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Konfigurer netværksindstillingerne

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > General settings (Generelle indstillinger) > Network (Netværk)**.

Schneider Electric		Single system	
	Normal mode	Logout	 0  0  0
Device ID	 1 		
Baud rate:	 9600 		
Save settings			

2. Angiv **Device ID (Enheds-id)** til kommunikation ved hjælp af pilene. Vælg mellem 1-255.
3. Angiv **Baud rate (Baud-hastighed)** til kommunikation ved hjælp af pilene. Vælg mellem 2400, 4800, 9600, 14400 og 19200.
4. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Skift adgangskode til displayet

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > General settings (Generelle indstillinger) > Password settings (Adgangskodeindstillinger)**.

Schneider Electric Single system

Normal mode Logout 0 0 0

Old password:

New password:

Repeat new password:

Password timeout (minutes) 0

Save settings

2. Indtast **Old password (Nuværende adgangskode)**.
3. Indtast **New password (Ny adgangskode)** og **Confirm new password (Bekræft ny adgangskode)**.
4. Indstil i minutter, hvornår der automatisk skal logges af displayet ved inaktivitet. Vælg en værdi mellem 0 og 120.
5. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Indstil dato og tid

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > General settings (Generelle indstillinger) > Date and time (Dato og tid)**.

Schneider Electric Single system

Normal mode Logout 0 0 0

Date: XXXX-XX-XX

Time: XX:XX:XX

Save settings

2. Angiv **Date (Dato)** ved hjælp af tastaturet.
3. Angiv **Time (Tid)** ved hjælp af tastaturet.

- Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Konfigurer UPS-indstillingerne

BEMÆRK
FARE FOR SKADE PÅ UDSKYRET Kun uddannede medarbejdere, der har gennemført den nødvendige træning, må foretage ændringer i UPS-systemparametrene. Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

- Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > Advanced settings (Avancerede indstillinger) > System settings (Systemindstillinger)**.

		Single system	
	Normal mode	Logout	 0  0  0
Operation mode: ← ECO mode →			
Save settings			

- Indstil systemtilstand. Vælg imellem:
 - Vælg **ECO mode (ECO-tilstand)** for at bruge statisk bypass tilstand som den foretrukne driftstilstand.
 - Vælg **Single mode (Enkelt tilstand)** for en enkelt UPS.
- Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Konfigurer udgangsindstillingerne

BEMÆRK
FARE FOR SKADE PÅ UDSKYRET Kun uddannet personale, der har gennemført den nødvendige træning, må foretage ændringer i UPS-systemparametrene. Udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > Advanced settings (Avancerede indstillinger) > Output settings (Udgangsindstillinger)**.

Schneider Electric		Single system	
	Normal mode	Logout	 0  0  0
Output frequency (Hz):		50	
Output voltage (V):		400	
Output volt. compensation (%):		0.0	
Save settings			

2. Angiv **Output frequency (Hz) (Udgangsfrekvens i Hz)**. Vælg mellem 50 og 60 Hz.
3. Angiv **Output voltage (V) (Udgangsspænding i V)**. Vælg mellem 200, 208, 220, 380, 400 og 415 V.
4. Angiv **Output voltage compensation (%) (Kompensation for udgangsspænding i %)**. Vælg en værdi mellem –5 og 5.
5. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Konfigurerer batteriindstillingerne

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > Advanced settings (Avancerede indstillinger) > Batteri settings (Batteriindstillinger)** og følgende indstillinger konfigureres:

Schneider
Electric

100kVA

Single system

 Normal mode

Logout

 0

 0

 0

Number of battery strings:

 X 

Battery blocks per string:

 XX 

Battery block capacity (Ah):

XX 

Periodic boost charge (M):

X

Save settings



- a. **Number of battery strings (Antal batteristreng)**: Angiv antallet af batteristreng i batteriløsningen.
- b. **Battery blocks per string (Batteriblokke pr. streng)**: Angiv antallet af batteriblokke i en batteristreng.
- c. **Battery block capacity (Ah) (Batteriblokkapacitet i Ah)**: Angiv batteriblokkens nominelle kapacitet.
- d. **Periodic boost charge (M) (Periodisk boost-ladning i måneder)**: Angiv intervallet i måneder for at skifte fra normalladning til boost-ladning.

2. Tryk på den nedadgående pil og konfigurér følgende indstillinger:

Schneider Electric		Single system	
	Normal mode	Logout	 0  0  0
Maximum charge current:	← 0.10 → ↑		
Float voltage (V):	← 2.25 →		
Boost voltage (V):	← 2.30 → ↓		
Boost charge duration (min):	240		
Save settings			

- Maximum charge current (Maksimal ladestrøm):** Vælg en værdi mellem 0,05 og 0,15 C.
- Float voltage (V) (Flydespænding i V):** Vælg en værdi mellem 2,20 og 2,29.
- Boost voltage (V) (Boost-spænding i V):** Angiv den øvre grænse for en battericelles boost-ladningsspænding. Vælg en værdi mellem 2,30 og 2,40.
- Boost charge duration (minutes) (Varighed af Boost-ladning i minutter):** Angiv varigheden af boost-ladningen. Vælg en værdi mellem 0 og 999 minutter.

3. Tryk på den nedadgående pil og konfigurér følgende indstilling:

Schneider Electric		100kVA	Single system	
	Normal mode	Logout	 0  0  0	
Float temp. compensation:	← 0.003 → ↑			
Save settings				

- Float temp. compensation (Temperaturkompensation for flydeladning):** Vælg en værdi mellem 0,000 og 0,007 V/°C pr. celle.

4. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Konfigurer indgangskontakter og udgangsrelæer

1. Fra startskærmen vælges **Settings (Indstillinger) > Advanced settings (Avancerede indstillinger) > Contacts and relays (Kontakter og relæer)**.
2. Aktivér eller deaktiver følgende funktioner:
 - **External batt. breaker status (Ekstern batteriafbryderstatus)**
 - **Battery breaker trip (Batteriafbryderudløser)**
 - **Backfeed on bypass (Tilbagekobling på bypass)**
 - **External MBB status (Ekstern MBB-status)**

Schneider Electric 100kVA Single system

 Normal mode Logout  0  0  0

External batt. breaker status:  Disable 

Battery breaker trip:  Disable 

Backfeed on bypass:  Disable  

External MBB status:  Disable 

Save settings



3. Tryk på den nedadgående pil, og indstil funktionen for hvert af de konfigurerbare udgangsrelæer. Vælg imellem:

- **Disable (Deaktiver)**
- **Common alarm (Generel alarm)**
- **In normal operation (I normal drift)**
- **On battery (På batteri)**
- **Static bypass (Statisk bypass)**
- **Maintenance bypass (Vedligeholdelsesbypass)**
- **Output overload (Udgang overbelastet)**
- **Fan inoperable (Blæser ude af funktion)**
- **Battery inoperable (Batteri ude af funktion)**
- **Battery disconnected (Batteriet er frakoblet)**
- **Battery voltage low (Batterispænding lav)**
- **Input out of tol. (Indgang uden for tilladt afvigelse)**
- **Input out of tol. (Indgang uden for tilladt afvigelse)**
- **EPO active (EPO aktiv)**

Single system	
Normal mode	Logout ✕ 0 ! 0 i 0
OUT 01:	← Disable → ↑
OUT 02:	← Disable →
OUT 03:	← Disable → ↓
OUT 04:	← Disable →
Save settings ↶	

4. Tryk på den nedadgående pil, og indstil funktionen for hver af de konfigurerbare indgangskontakter. Vælg imellem:

- **Disable (Deaktiver)**
- **INV ON (VEKSELRETTER TIL)**
- **INV OFF (VEKSELRETTER FRA)**
- **Battery inoperable (Batteri ude af funktion)**
- **Genset on (Generator til)**
- **Custom alarm 3 (Brugerdefineret alarm 3)**
- **Custom alarm 4 (Brugerdefineret alarm 4)**
- **Disable ECO (Deaktiver ECO-tilstand)**
- **Force INV OFF (Tving VEKSELRETTER FRA)**

Schneider Electric		Single system	
 Normal mode	Logout	 0	 0
IN 01:	 Disable 		
IN 02:	 Disable 		
IN 03:	 Disable 		
IN 04:	 Disable 		
Save settings			

5. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Konfiguration af livscyklusovervågning

1. Fra startskærmen vælges **Service > LCM settings (LCM-indstillinger)**.

Schneider Electric		100kVA	Single system	
 Normal mode	Logout	 0	 0	 0
Air filter check (months):	 0 			
Air filter counter (days):	0			
Save settings				

2. Indstil tid i måneder mellem luftfilterkontroller. Systemet vil sende meddelelsen **Check air filter (Kontrollér luftfilter)**, når det er tid til at kontrollere luftfiltrene.

3. Tryk på **Save settings (Gem indstillinger)**.

Aktiver/deaktiver lydsignal

1. Fra startskærmen vælges **Alarm(s) (Alarmer)** og vælg derefter enten **Enable buzzer (Aktivér lydsignal)** eller **Disable buzzer (Deaktiver lydsignal)**.
2. Bekræft dit valg.

Vedligeholdelse

Udskiftning af dele

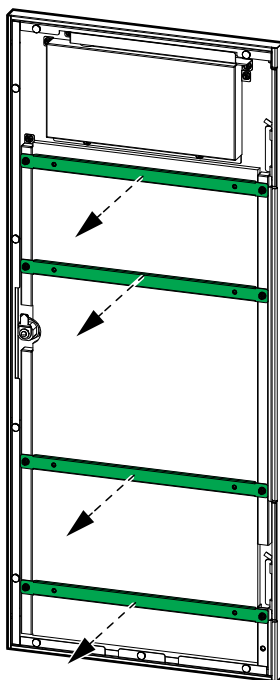
Afgør, om der er dele, der skal udskiftes

Du kan kontrollere, om der er dele, der skal udskiftes, ved at kontakte Schneider Electric og gennemgå nedenstående procedure, så medarbejderen kan hjælpe dig hurtigere:

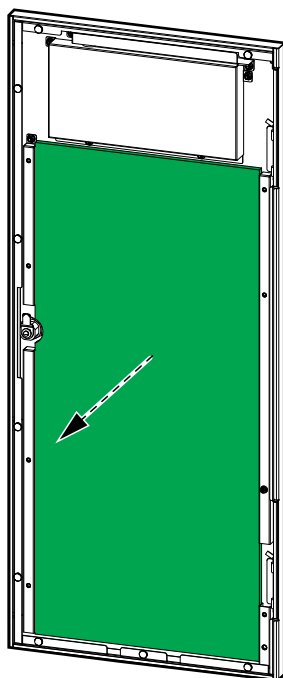
1. I tilfælde af en alarmmeddelelse skal du scrolle igennem alarmlisterne, registrere oplysningerne og give disse til Schneider Electric's medarbejder.
2. Skriv enhedens serienummer ned, så du har det ved hånden, når du henvender dig til Schneider Electric.
3. Hvis det er muligt, skal du ringe til Schneider Electric fra en telefon i nærheden af skærmen, så du kan finde og videregive yderligere oplysninger til medarbejderen.
4. Vær forberedt på at skulle give en detaljeret beskrivelse af problemet. Medarbejderen vil så vidt muligt hjælpe dig med at løse problemet over telefonen eller også tildele dig et nummer til returmateriale godkendelse (RMA). Hvis et modul sendes retur til Schneider Electric, skal RMA-nummeret være tydeligt angivet på emballagen.
5. Reparationer eller udskiftninger udføres gratis, hvis enheden er inden for garantiperioden og er blevet sat i gang af Schneider Electric. Hvis den ikke er inden for garantiperioden, vil der være et gebyr.
6. Hvis enheden er dækket af en Schneider Electric-servicekontrakt, skal du have kontrakten ved hånden, så du kan give oplysningerne til medarbejderen.

Udskift støvfilteret

1. Åbn døren til UPS'en.
2. Løsn skruerne, og fjern metalbeslagene.



3. Udskift støvfilteret.



4. Sæt metalbeslagene på igen, og fastgør dem med skruerne.

5. Luk fordøren.

6. Nulstil støvfiltertælleren i displayet.

Udskift en batteristreng

⚡! FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

Batterierne kan udgøre en risiko for elektrisk stød og høj kortslutningsstrøm. Der skal tages følgende forholdsregler ved arbejde med batterier

- Fjern ure, ringe eller andre metalgenstande.
- Anvend værktøj med isolerede håndtag.
- Brug beskyttelsesbriller, -handsker og -støvler.
- Læg ikke redskaber og metalgenstande oven på batterierne.
- Drej batteriafbryderen (BB) til positionen OFF (åben), før proceduren startes.

Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚡! FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØD, EKSPLOSION ELLER LYSBUER

- Eftersyn af batterierne skal udføres af eller overvåges af kvalificeret personale, der har kendskab til batterier og de nødvendige forholdsregler. Hold ikke-kvalificeret personale væk fra batterierne.
- Bortskaf ikke batterierne ved at brænde dem, da de kan eksplodere.
- Undlad at åbne, modificere eller ødelægge batterierne. Elektrolytudslib er skadeligt for hud og øjne. Det kan være giftigt.

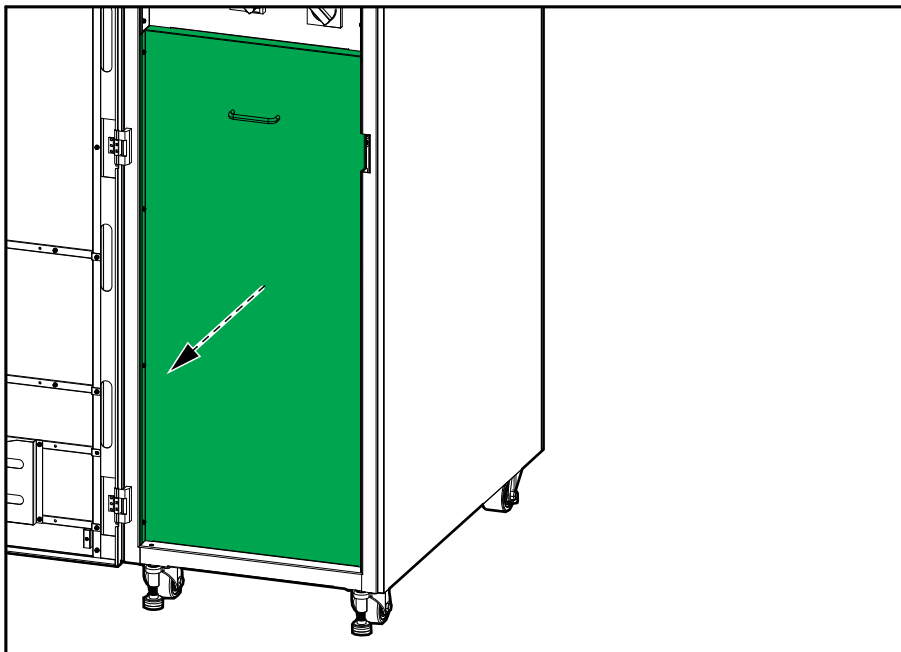
Personer vil komme i livsfare eller alvorligt til skade, hvis disse instrukser ikke overholdes.

⚠ ADVARSEL**FARE FOR SKADE PÅ UDS TYRET**

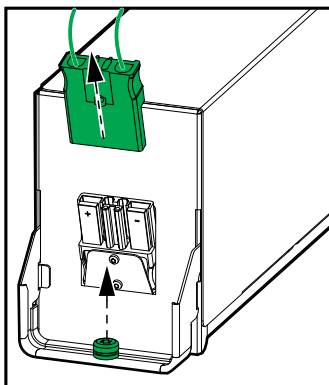
- Når du udskifter batterimoduler, skal du altid udskifte med det samme batterimodul og altid udskifte hele batteristrengen (fire batterimoduler).
- På grund af kravene til genopladning må batterierne ikke opbevares i mere end seks måneder.

Personer kan komme i livsfare eller alvorligt til skade, eller udstyr kan blive beskadiget, hvis disse instrukser ikke overholdes.

1. Drej batteriafbryderen (BB) til positionen OFF (åben).
2. Fjern pladen foran batterimodulerne.

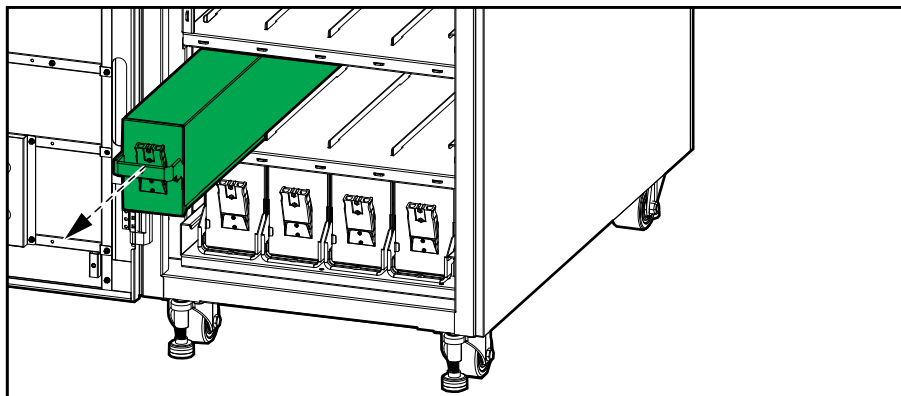


3. Afbryd forbindelsen til terminalerne på forsiden af batterimodulet.



4. Fjern skruen fra batterimodulets håndtag, og løft håndtaget opad.

5. Træk batterimodulet forsigtigt ud af åbningen.



6. Gentag for alle batterimoduler i batteristrengen. En række er en batteristreng.
7. Skub de nye batterimoduler ind i UPS'en.
8. Sænk håndtagene på batterimodulerne, og fastgør dem til hylden med skruerne.
9. Slut terminalerne til forsiden af batterimodulerne.
10. Sæt pladen på igen foran batterimodulerne.
11. Drej batteriafbryderen (BB) til positionen ON (lukket).

Fejlfinding

Vis aktive alarmer

1. Fra startskærmen vælges **Alarm(s) (Alarmer) > Active alarm(s) (Aktive alarm(er))**.

Schneider Electric Single mode

Normal mode Login 0 1 0

No.	Level	Event	Location

Navigation icons: Up, Down, Back

2. Du kan gennemgå listen over aktive alarmer ved hjælp af pilene.

Ryd alarm

1. Vælg **Control (Kontrol) > Clear Alarm(s) (Slet alarm(er))** for at slette alarmlisten.

Vis logfilen

1. Fra startskærmen vælges **Alarm(s) (Alarm(er)) > Log**.

Schneider Electric Single mode

Normal mode Login 0 1 0

Logs

No.	Level	Event	Location	Time

Navigation icons: Up, Down, Back

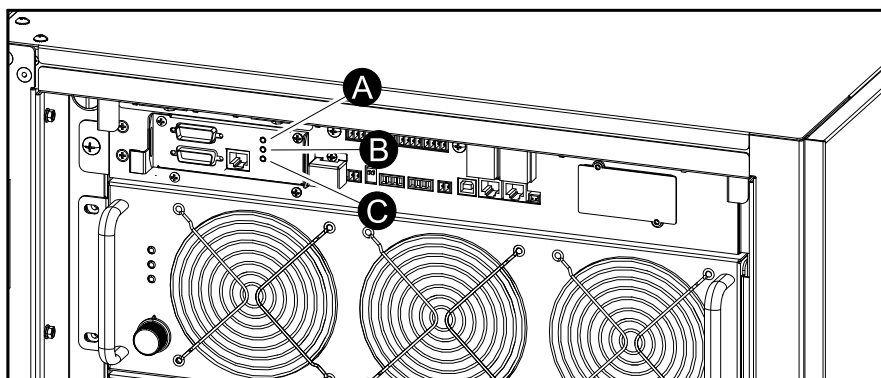
2. Du kan gennemgå listen over hændelserne ved hjælp af pilene.

Kalibrerer skærmen

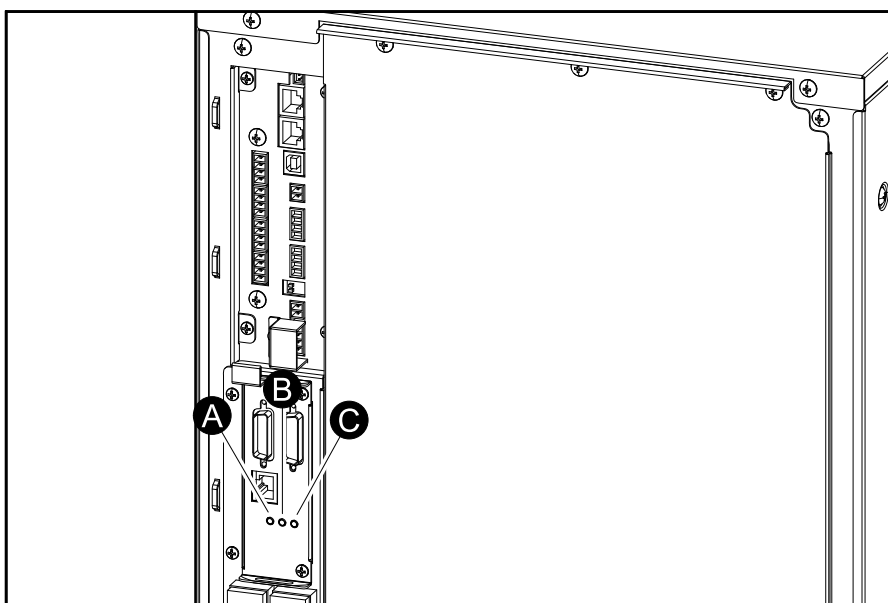
1. Vælg **Service > Display calibration (Displaykalibrering)**.
2. Tryk på krydserne på skærmen for at afslutte kalibreringen.

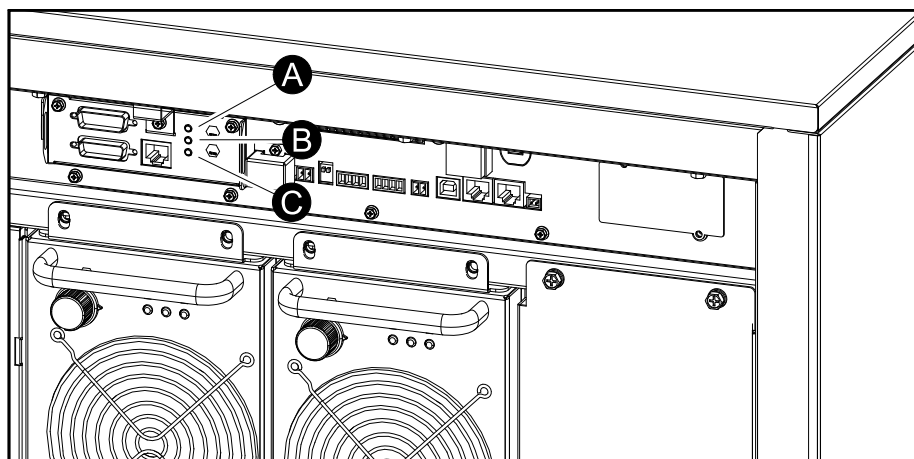
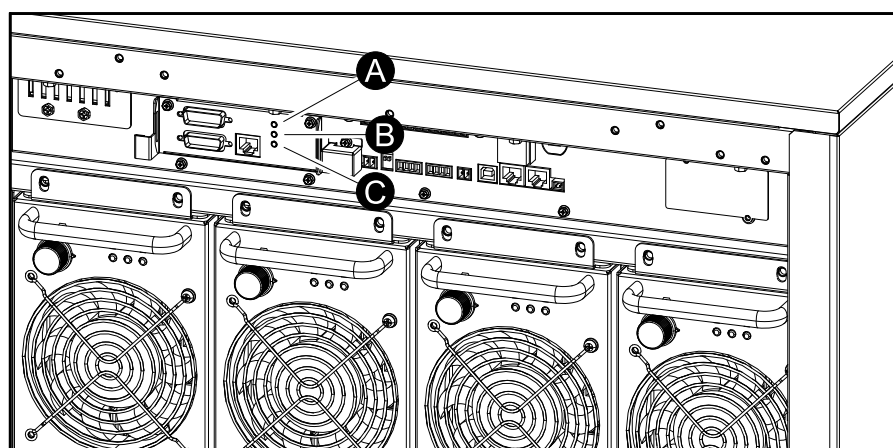
Status-LED'er på kommunikationsgrænsefladen

60-80 kVA, 400 V UPS til interne batterier, set forfra



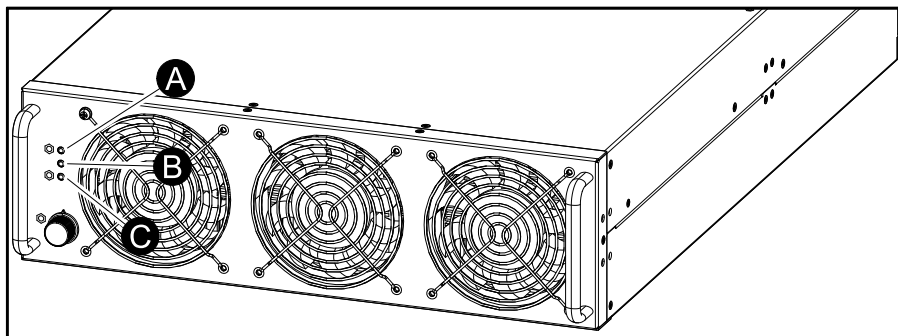
60-100 kVA 400 V/50 kVA 208 V UPS til eksterne batterier, set bagfra



120-160 kVA 400 V/60-80 kVA 208 V UPS til eksterne batterier, set forfra**200 kVA 400 V/100 kVA 208 V UPS til eksterne batterier, set forfra**

LED	Tilstand	Beskrivelse
A. Unormalt	Lyser rødt	Der er en kritisk alarm
	Slukket	Der er ingen kritisk alarm
B. Alarm	Lyser gult	Der er en advarselsalarm
	Slukket	Der er ingen advarselsalarm
C. Normal	Lyser grønt	Normal tilstand
	Blinker grønt	Selvtestning i gang/UPS er parallel master
	Slukket	UPS er slukket

Status-LED'er på strømblokken



LED	Tilstand	Beskrivelse
A. Unormalt	Lyser rødt	Der er en kritisk alarm
	Slukket	Der er ingen kritisk alarm
B. Alarm	Lyser gult	Der er en advarselsalarm
	Slukket	Der er ingen advarselsalarm
C. Normal	Lyser grønt	Vekselretteren er tændt
	Blinker grønt	Selvtestning i gang/vekselretteren er på standby
	Slukket	Strømblokken er slukket

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
Frankrig

+ 33 (0) 1 41 29 70 00



Da standarder, specifikationer og design ændres fra tid til anden, bør du bede om bekræftelse af oplysningerne i denne publikation.

© 2019 – 2023 Schneider Electric. Alle rettigheder forbeholdes

990-5995E-004